

# la Semaine de Convivència



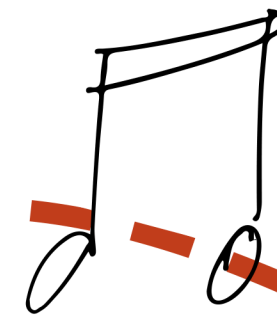
JUILLET 2023

L'ALBUM BILAN

# le festival



carrefour  
Alternatives  
et Transition



festival  
musiques  
du monde

5  
journées  
éco-responsables



5  
débats

5  
scènes  
découvertes



5  
concerts

+ de 5 000  
participants





# carrefour Alternatives et Transition

**marché 100% local**

producteurs  
artisans

**stands**

structures  
associations  
institutions

**46 exposants**  
différents



faire son marché



rencontrer les  
producteurs locaux



s'informer des aides  
à la rénovation

*Christian Pastor*



découvrir les acteurs  
du territoire



# carrefour Alternatives et Transition

**ateliers**  
pratiques  
et de découverte

**29 séances**



apprendre à réparer



découvrir d'autres  
manières de faire



recycler et créer



tester le faire soi-même



# carrefour Alternatives et Transition

5  
journées  
thématiques



éco-construction



partager l'eau



objectif  
zéro déchet



alimentation durable



des lieux collectifs  
dans la ville



# carrefour Alternatives et Transition

**5**  
**tables rondes**

**50**  
**participants**  
environ chacune



éco-construire  
avec des  
matériaux locaux



face à la sécheresse,  
ne prenons pas  
la fuite!



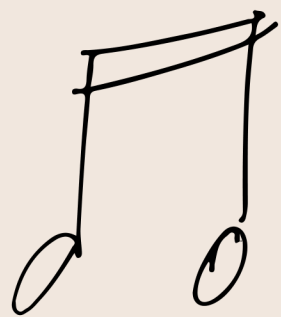
Arles  
vers un territoire  
zéro déchet



comment va-t-on  
manger demain ?



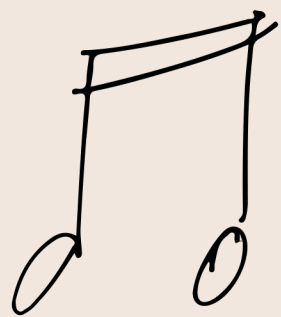
ces lieux collectifs  
qui animent la ville



# le festival musiques du monde

**5**  
**scènes**  
**[déc]ouverte**  
des artistes locaux  
en devenir





# le festival musiques du monde

samedi 8 juillet  
concert

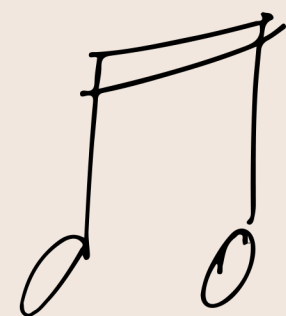
## Meryem Koufi



**Meryem Koufi**, revenait à Convivencia dix ans juste après un premier concert mémorable, accompagnée au mandoluth d'un musicien de luxe, Hakim Hamadouche (fidèle compagnon de Rachid Taha), passant du flamenco puro à l'arabo-andalou et renouant avec les musiques de son enfance, pour un moment musical époustouflant conclu par une longue standing ovation.







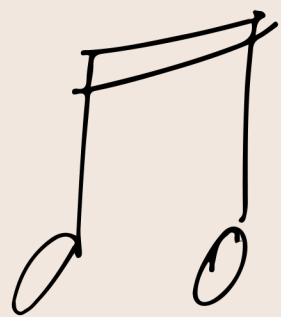
# le festival musiques du monde

dimanche 9 juillet  
concert  
**La Beluga**



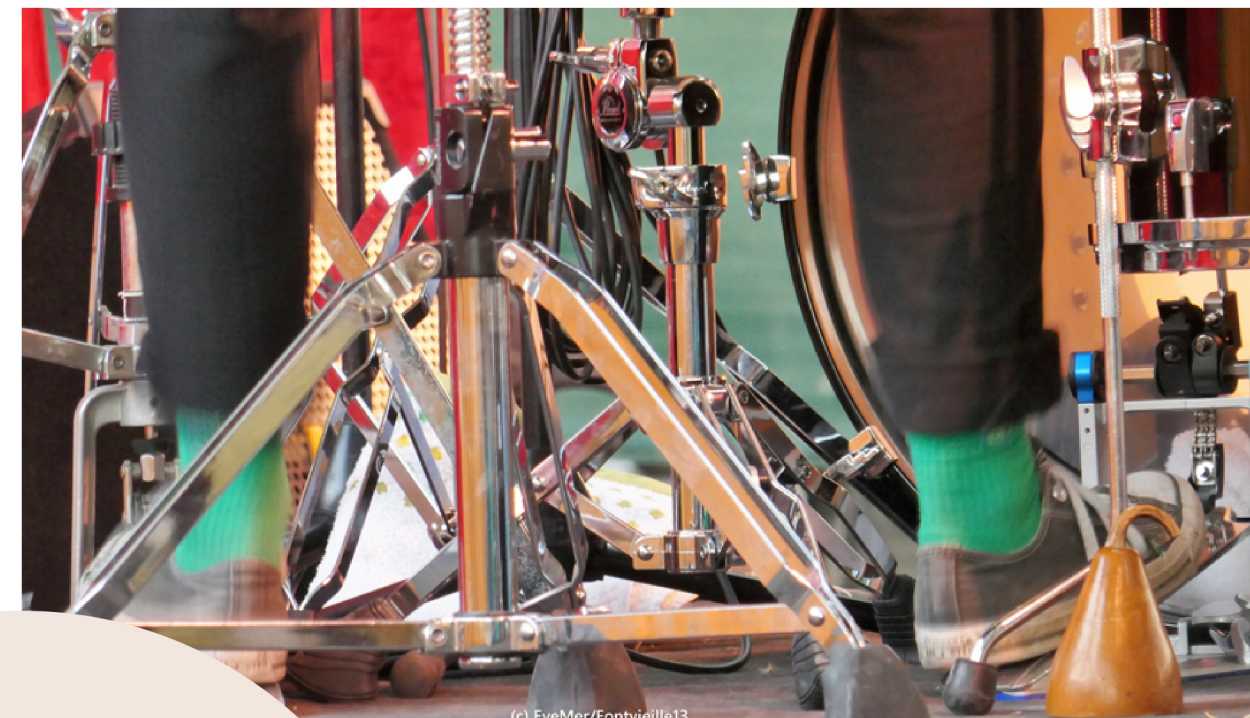
Les trois artistes  
Aveyronnais de **La Beluga**  
savent marier à merveille et avec  
une extrême élégance les  
sonorités traditionnelles  
d'instruments improbables avec  
un électro subtil et inventif  
faisant dialoguer des écrits  
occitans et perses du XI<sup>e</sup> siècle  
et nous faisant voyager dans le  
temps et l'espace. Quelle  
création ! là aussi saluée par le  
public enthousiaste !





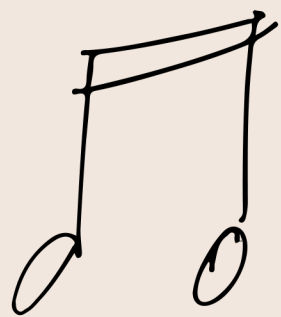
# le festival musiques du monde

lundi 10 juillet  
concert  
**Jawhar**



Entre sa Tunisie natale et sa Belgique d'adoption, Jawhar a livré un concert de chââbi traditionnel version pop, électro ou blues modulant la langue arabe de sa voix profonde et enrobante comme on chante en anglais sur ses compositions douces aux frontières du style crooner, avec la même sensibilité et la même douceur.





# le festival musiques du monde

mardi 11 juillet  
concert

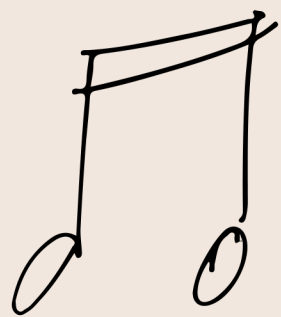
## Duo Nannani



Ce soir-là, éclataient  
l'humour, la tendresse et  
l'énergie communicative du **Duo  
Nannani** qui nous a fait revivre,  
voix éraillée et accordéon en  
bandoulière, les chants du fond  
de la botte italienne des fêtes  
familiales.

Des classiques napolitains ou des  
petites perles inconnues, autant  
de portraits du quotidien  
baignés de soleil.  
Absolument réjouissant !





# le festival musiques du monde

mercredi 12 juillet  
concert

## Fatum Fatras



la 21ème Semaine de  
Convivència  
s'achevait avec les airs tantôt  
joyeux tantôt émouvants venus  
des Balkans et le concert  
tonique, fantasque et tonitruant  
du groupe **Fatum Fatras** avec  
un répertoire de chansons  
turques, roumaines ou kurdes  
et où il était bien difficile de  
rester assis sur sa chaise et de ne  
pas entrer dans la danse et les  
farandoles improvisées.





un lieu de vie  
et  
de rencontre

chaleureux  
familial et  
accueillant



jouer en famille



photos : revivre l'édition 2022



se retrouver  
entre amis  
ou en famille



découvrir la capoeira



se familiariser au Qi gong



un lieu de vie  
et  
de rencontre

**chaleureux**  
familial et  
accueillant



avant ou pendant les concerts,  
se désaltérer et profiter des  
bons petits plats concoctés par  
les bénévoles de la guinguette



70

bénévoles  
solidaires  
et joyeux

**une équipe**  
un état d'esprit



Adeline - Agnès - Alain - Alban  
Alexandra - Anne - Anne-Marie - Annie  
Béa - Benjamin - Bernard - Bertin  
Catherine - Cécile - Cedric - Christian  
D Christian P - Claire - Cyril - Damien  
Daniel A - Daniel N - Daniel R  
Emmanuelle - Evelyne - Fanny  
Françoise D - Françoise G - Fred  
Frede - Georges - Gérard - Hélène  
Henri - Jacques - Jean-Luc  
Jean-Marie - Jean-Marc - Jean C  
Jean R - Jérémie Jérôme - Laurence  
Laurent - Lucie Lucile - Magali - Maia  
Marie-Andrée - Marine - Matthieu  
Myriam - Nicolas Nicole - Noëlle  
Nolann - Paul - Paula - Philippe  
Pierre-Henri - Regis - Serge  
Sophie N - Sophie P - Stephan  
Sylvie - Vincent



90  
partenaires  
engagés  
à nos côtés

Merci

## L'édition 2023 de la Semaine de Convivència a été rendu possible grâce

**au le soutien technique et financier** de la Ville d'Arles et ses services, des Villes de Saint-Martin de Crau et de Fourques, de la Politique de la Ville (Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône, Sempa), de la DRAC, du Conseil de Développement (PETR), du Fond de développement de la vie associative, de la Mutuelle des Services Publics, Sssupa production, As sécurité, Biocoop Camargue...

**à la participation des citoyen.ne.s** qui, par leurs dons et leurs adhésions, permettent au festival d'exister,

**à l'engagement à nos côtés de toutes les structures partenaires** : 3 APV, À première vue, Aardeco, Alpilles bien-être, Amap du Rouinet, l'Apier ou le mur a des oreilles, Arles-Linux, Arlons-y, Arthémusa, Atelier Mare, Bière artisanale arlésienne, Bocal & co, Cabas tuyau, Centrales villageoises du Pays d'Arles, collectif Solide, Convibicy, le Conseil de développement du Pays d'Arles, le CPIE, Deducima, Des poulettes à couettes, Dressing collectif, les États généreux, Figue e Guarana, le Fil de soi, les Flamants roses du Trébon, France Rénov du Pays d'Arles et région Sud, Fringuerie Wontanara, les Grandes largeurs, Humus compost d'Arles, Kikassi kikassa, Lieux collectifs arlésiens, Maïa Breheret, Martingale, Melisoa, Metrobidule, Milvi, la Nef, l'œuvre des pupilles, Palpilles, Parade, la Pierre au carré, Pop, Precious plastic Provence, Regards, Ressourcerie du Pays d'Arles, la Roue en Pays d'Arles, Scop-Ti, Sous les étoiles, Sport santé Pays d'Arles, Sud tiers-lieux, Transistor, la Vaissellerie, la Verrerie, Vrac Pays d'Arles, Zéro déchet Pays d'Arles,

**et la complicité de** : Acte, CCAS, Parc Naturel de Camargue, Pays d'Arles en Transition, TNTB, Point d'Encre, café de la Major, Emmaüs, Domaine de Beaujeu, Jardins de Cidamos, la Mdva, Mas Daussan, Stéphane Vidil, boulangerie Bernard Laurent, le VG cantine et bistrot... des associations de Trinquetaille pour leur accueil bienveillant : le CIQ et le collectif des riverains, Lou Gari Trencò Taien et l'AS Trinquetaille, le Souvenir français et le tiers-lieu de la Verrerie, et des medias : La Provence, l'Arlésienne, Soleil fm...





**crédit photos, audio et vidéo**

Serge Bartolotti, Olivier Durand, Bernard Fernandez,  
Évelyne Merique, Laurent Moulin, Henri Mouraret,  
Daniel Nassoy, Christian Pastor



association Attention Culture !  
Maison de la vie associative,  
bd des Lices 13200 ARLES

06 76 72 80 04  
semaine.convivencia@lilo.org  
www.lasemaineconvivencia.org

facebook : @convivencia13200  
instagram : @semaine.convivencia  
twitter : @Convivencia\_Arl